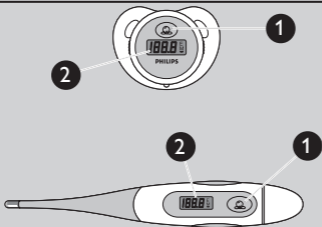
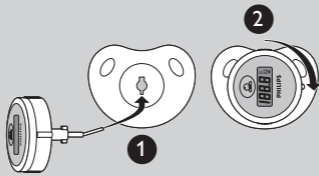


SCH530



PHILIPS

A**B****C**

Úvod

Souprava dětských teploměrů Philips vám umožní přesně a pohodlně změřit teplotu dítěte. Byla navržena pro bezpečí, pohodlí a pohodu vašeho dítěte, a tím i pro klid vaší mysli. Souprava je součástí celé řady výrobků Péče o dítě Philips. Před jejím použitím si přečtěte tento návod a uschovejte ho pro budoucí použití.

Úložná krabice obsahuje tři předměty:

- Dudlík s teploměrem pro spolehlivé měření dětské teploty. Bude vyhovovat vám i vašemu dítěti.
- Obvyčejný dudlík, díky němuž si vaše dítě zvykne na tvar dudlíku s teploměrem. Lze ho použít jako běžný dudlík.
- Digitální teploměr s pružnou špičkou pro rektální měření dětské teploty, chcete-li mít větší jistotu.

Při používání těchto předmětů dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste své dítě nevystavili žádnému riziku.


Návod k použití teploměrů

Nejpohodlnější je změřit teplotu teploměrem v dudlíku podle návodu. Touto metodou získáte spolehlivý údaj. Potřebujete-li větší jistotu (je-li například první naměřená teplota vyšší než 38 °C), použijte digitální teploměr s pružnou špičkou pro změření teploty v konečniku. Mějte na paměti, že hodnoty orálního měření jsou obvykle o 0,5 až 1 °C nižší než skutečná tělesná teplota.

Dětská teplota

Dětská teplota je normálně 36,5 až 37,5 °C. Nezapomeňte, že se může měnit v závislosti na věku, aktivitě, denní době apod. Nezapomeňte také, že u některých nemocí není symptomem vysoká teplota. Měření teploty by nemělo nahradit návštěvu lékaře. Při hlášení dětské teploty odborníkovi udejte, jakou metodou jste ji změřili.

Důležité

- K dudlíkům nepřipevňujte žádné provázky ani šňůrky.
- Dudlík nepřivazujte dítěti kolem krku; mohlo by se uškrtit.
- Před každým použitím zkontrolujte, nejsou-li na dudlíku trhliny nebo praskliny, a zatahajte za něj, abyste se ujistili, že je pevně připevněný k chránítku. Dudlík nepoužívejte, zjistíte-li závadu nebo pokud je volný.
- Asi po šesti týdnech používání běžný dudlík vyhoďte.
- Po použití dudlík sterilizujte* nebo vyvařte (nejdříve vždy sejměte jednotku s teploměrem) a uložte ho i s kryty na místo, aby zůstal čistý.
- Před prvním použitím dudlík a teploměr vyčistěte.
- Abyste předešli úrazu, jednotku s teploměrem nikdy nepoužívejte samostatně.
- Teploměry uschovejte mimo dosah dětí; nejsou to hračky.
- Při použití teploměrů zajistěte dohled dospělého.
- Teploměr nepoužívejte, je-li na displeji symbol . Baterie je slabá a měření budou nepřesná.
- Dudlík s teploměrem nepoužívejte jako běžný dudlík, snižuje se tím jeho životnost.

* Sterilizace znamená ničení škodlivých bakterií při teplotě 95 °C po dobu delší než 3 minuty. NEJDE o sterilizaci podle klinických standardů. Pro sterilizaci dudlíku, chránítka i krytu je vhodný sterilizátor kojeneckých lahví Philips.

Péče o teploměry

Teploměry jsou přesné přístroje, proto s nimi zacházejte opatrně. Nesmí spadnout a nevystavujte je nárazům nebo vysokým teplotám. Používejte je jen pro měření teploty lidského těla.

- Neskladujte je na přímém slunci nebo poblíž zdroje tepla.
- Jednotku s teploměrem nikdy nesterilizujte ani nevyvařujte.
- Teploměry neumývejte v myčce na nádobí.
- Nedávejte je do mikrovlnné trouby nebo do mikrovlnného sterilizátoru.
- Nikdy nepoužívejte chemická rozpouštědla.
- Jednotky s teploměrem neohýbejte ani nerozebírejte.

Použití přístroje

Dudlík s teploměrem


Nejpohodlnější je změřit teplotu teploměrem na dudlíku. Tato metoda je nevhodnější i pro dítě. Nepoužívejte ji 30 minut poté, co dítě požilo teplý nebo studený nápoj, měření je pak nepřesné.

- Teploměr zapnete tlačítkem zapnuto/vypnuto (A-1). (Na displeji (A-2) se zobrazí „L“ a bliká symbol „°C“.)
- Dudlík vložte dítěti do úst a nevyndávejte ho, dokud teploměr čtyřikrát nezapípá.
- Na displeji se zobrazí naměřená teplota a bude nepřerušovaně svítit symbol °C.
- Dudlík vyjměte dítěti z pusy.
- Teploměr vypněte stisknutím tlačítka zapnuto/vypnuto. (Tím se prodlužuje trvanlivost baterie. Teploměr se automaticky vypne asi po 10 minutách.)

Kontrola poslední naměřené teploty

Chcete-li teploty srovnat, můžete se podívat, jaká byla poslední naměřená teplota. To je možné jen jednou před dalším měřením. Stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto a přidržte je asi 3 vteřiny. Na displeji se zobrazí poslední naměřená teplota a symbol „M“ (paměť). Po uvolnění tlačítka se tato teplota smaže.

Indikace vybitého akumulátoru

Dudlík s teploměrem obsahuje trvanlivou baterii, která by měla vydržet 2 až 3 roky. Je-li na displeji symbol , baterie je slabá a teploměr dosáhl konce své životnosti. Už ho nepoužívejte.

Před vyhozením teploměru vyjměte baterii a zlikvidujte ji způsobem šetrným k životnímu prostředí. (K baterii se dostanete po odklapanutí malého krytu.)

Digitální teploměr s pružnou špičkou

Dudlík s teploměrem je stejně přesný jako digitální teploměr s pružnou špičkou a jeho použití je pohodlnější. Rektální měření je však svou podstatou přesnější, větší jistotu tedy získáte pomocí digitálního teploměru s pružnou špičkou.

Digitální teploměr s pružnou špičkou vyjměte z úložného obalu. Je-li to možné, použijte pro obalení špičky teploměru zvláštní plastové hygienické obaly (jsou dostupné ve většině lékáren).

Při rektálním měření dětské teploty postupujte následujícím způsobem:

- Špičku teploměru (nebo hygienický obal) namažte gelem rozpustným ve vodě. Nepoužívejte vazelínu.
- Teploměr zapnete tlačítkem zapnuto/vypnuto (A-1). (Na displeji (A-2) se zobrazí „L“ a bliká symbol „°C“.)
- Dítě položte na břicho nebo na bok.
- Jednou rukou mu roztáhněte zadeček. Druhou rukou teploměr jemně zasuněte maximálně 12 mm do konečníku. Narazíte-li na odpor, ihned přestaňte.
- Dítě držte pevně, aby se po zasunutí teploměru neotočilo.
- Teploměr nechte zasunutý, dokud čtyřikrát nezapípá.
- Vyjměte ho a přečtěte údaj na displeji.
- Teploměr vypněte stisknutím tlačítka zapnuto/vypnuto. (Tím se prodlužuje trvanlivost baterie. Teploměr se automaticky vypne asi po 10 minutách.)

Kontrola poslední naměřené teploty

Chcete-li teploty srovnat, můžete se podívat, jaká byla poslední naměřená teplota. To je možné jen jednou před dalším měřením. Stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto a přidržte je asi 3 vteřiny. Na displeji se zobrazí poslední naměřená teplota a symbol „M“ (paměť). Po uvolnění tlačítka se tato teplota smaže.

Měření teploty u starších dětí

Digitální teploměr s pružnou špičkou lze použít u starších dětí i dospělých pro měření teploty v ústech (orálně) nebo pod paží (nejméně spolehlivá metoda). Pokud jste teploměr používali rektálně bez hygienických obalů, orální měření nedoporučujeme.

Čištění

Po každém použití teploměr očistěte. Teploměr nikdy nesterilizujte ani nevyvařujte. Při domácím použití ho utřete měkkým vlhkým hadříkem nebo omyjte vodou. Teploměr je odolný proti vodě. Neumývejte ho v myčce na nádobí.

Čištění dudlíku s teploměrem

Dudlík, chránítka i kryt můžete sterilizovat* nebo vyvářet. Jednotku s teploměrem nikdy nesterilizujte ani nevyvářujte. Před čištěním vždy sejměte měřicí jednotku z dudlíku a chránítka, a to následujícím způsobem (viz obr. B):


- Měřicí jednotku otočte o 90° proti směru hodinových ručiček s ohledem na chránítka.
- Jednotku vytáhněte z dudlíku a chránítka. (Dbejte přitom, abyste neohnuli špičku sondy.)
- Pro čištění měřicí jednotky použijte vlhký hadřík.

Dudlík znovu složte následujícím způsobem (viz obr. C):

- Bloky měřicí jednotky srovnajte s odpovídajícími otvory na zadní části chránítka.
- Jednotku zasuňte do chránítka a dbejte přitom, aby špička sondy prošla kapsou v dudlíku.
- Jednotku otočte o 90° ve směru hodinových ručiček a zajistěte.

* Sterilizace znamená ničení škodlivých bakterií při teplotě 95 °C po dobu delší než 3 minuty. NEJDE o sterilizaci podle klinickým standardů. Pro sterilizaci dudlíku, chránítka i krytu je vhodný sterilizátor kojeneckých lahví Philips.

Výměna akumulátoru

Teploměr obsahuje trvanlivou baterii, která by měla vydržet 2 až 3 roky. Je-li na displeji symbol , baterie je slabá.

Před použitím teploměru vyměňte baterii následujícím způsobem:

- Sejměte kryt přihrádky na baterie.
- Pro vyjmutí baterie použijte izolovanou sondu (například párátka).
- Novou baterii (LR41) vložte kladným pólem (+) směrem nahoru.
- Kryt znovu připevněte.

Spolknutí knoflíkové baterie může být mimořádně nebezpečné.

Baterii zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Nelikvidujte ji v ohni, mohla by explodovat.

Baterii se nesnažte dobíjet.

Technické specifikace

	Digitální teploměr s pružnou špičkou	Dudlík s teploměrem
Rozměry (mm)	: 133(L) x 21(W) x 12(H)	48(L) x 55(W) x 36(H)
Hmotnost	: 9,5 g	15 g
Spotřeba	: 0,2 mW	
Baterie	: 1,55 V DC (LR41)	
Životnost baterie	: > 100 provozních hodin	
Rozsah měření	: 32°C to 44°C	
Přesnost	: ± 0,1 °C pro rozsah 35 °C až 38 °C; ± 0,2 °C pro ostatní..	
Velikost dudlíku	: 1 (vhodný pro novorozeňata)	

Complies with MDD93/42/EEC.

GARANTII JA HOOLDUS

Pokud byste měli jakýkoliv problém nebo byste potřebovali nějakou informaci, navštivte webovou stránku www.philips.com, nebo kontaktujte Informační středisko společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo na Informační středisko najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi Informační středisko nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips nebo oddělení Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Ochrana životního prostředí

- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Chráníte tím životní prostředí. (Obr. 1)

Sissejuhatus

Philipsi beebitermomeetri komplekt võimaldab teil täpselt ja mugavalt mõõta beebi temperatuuri. Beebitermomeetri komplekt on disainitud nii, et beebi tunneks end ohutult, mugavalt ja hästi ning järelikult ka te ise oleksite rahul. See on osa Philipsi „Baby Care (beebihoiduse)” tootesarja toodetest. Palun lugege seda kasutusjuhendit enne termomeetri komplekti kasutamist hoolega ja hoidke see edaspidiseks alles.

Pakend sisaldab kolme asja:

- Lutt-termomeeter mõõdab usaldusväärselt beebi temperatuuri. Sellega võite väga mugavalt mõõta nii enda kui ka beebi temperatuuri.
- Tavaline lutt, et beebi võiks harjuda selle vormiga. Kasutage seda luttu nii nagu tavalist luttu.
- Täiendavat kindlustunnet andev digitaalne painduvaotsaline termomeeter beebikeha temperatuuri rektaalseks mõõtmiseks.

Veenduge, et järgite nende toodete kasutamisel ohutuseeskirju ega tekita lapsele mingit riski.


Termomeetrite kasutamise viisid

Kõige mugavam on mõõta beebi temperatuuri lutt-termomeetriga, järgides allpool toodud juhtnööre. Sel viisil võite saada usaldusväärseid tulemusi. Kui teil on vaja täiendavat kindlustunnet (nt kui esmaselt mõõdetud temperatuur on üle 38 °C), siis kasutage digitaalset painduva otsaga termomeetrit ning mõõtke temperatuuri pärakust (rektaalselt). Pidage silmas, et suuõõnes mõõdetud temperatuur on 0,5 °C kuni 1 °C tegelikust keha temperatuurist madalam.

Laste temperatuur

Lapse temperatuur on tavaliselt 36,5 °C ja 37,5 °C vahel. Pidage meeles, et laste temperatuur võib muutuda sõltuvalt east, aktiivsusest, päeva-ajast jne. Palun pidage ka seda meeles, et kõrge temperatuur pole mõnede haiguste sümptomiks. Temperatuuri mõõtmine ei tohiks asendada konsultatsiooni lastearsti juures. Kui teatate kutselisele arstile lapse temperatuuri, siis selgitage ka, kuidas te seda mõõtsite.

Tähelepanu!

- Kunagi ärge siduge kummagi luti külge mingeid nööre ega paelu.
- Ärge siduge luttu ümber lapse kaela, sest see võib last kägistada.
- Enne igat kasutust kontrollige, ega luti nibu pole kulunud või katki ja tõmmake sellest, et veenduda, kas see on kaitseketta küljes tugevasti kinni. Kui leiate vea või kui lutt on lõdvalt kinni, siis ärge seda kasutage.
- Pärast kuue nädala pikkust korrapärast kasutamist visake tavalised lutid minema.
- Steriliseerige* või keetke luttu pärast kasutamist (alati võtke termomeetri mõõdik enne küljest ära) ja hoidke puhtana suletud kattega nõus.
- Puhastage lutte ja termomeetrit enne esmakasutamist.
- Vigastuste vältimiseks ärge kasutage lutt-termomeetri mõõdikut üksinda.
- Hoidke termomeetreid väljaspool laste käeulatus, need pole mänguasjad.
- Veenduge, et keegi vanematest jälgib termomeetri kasutamist.
- Ärge kasutage termomeetrit, kui ekraanile on kuvatud . Sel juhul on aku tühjenenud ja mõõtmised pole täpsed.
- Ärge kasutage termomeetri luttu tavalise luti asemel, sest see vähendab selle tööiga.

* Steriliseerimisel üle 3 minuti 95 °C juures hävitatakse ohtlikud bakterid. See ei tähenda steriliseerimist kliiniliste standardite järgi. Philipsi „Baby Bottle Steriliser (beebipudeli steriliseerija)” sobib luttude, kaitseketta ja katte steriliseerimiseks.

Termomeetrite hooldamine

Termomeetrid on täppismõõteriistad ja neid tuleb käsitseda hoolikalt. Ärge pillake neid maha, raputage neid või jätke neid kõrgete temperatuuride kätte. Kasutage neid ainult inimkeha temperatuuri mõõtmiseks.

- Ärge hoidke neid otsese päikesekiirte käes või soojusallika lähedal.
- Kunagi ärge steriliseerige või keetke lutt-termomeetri mõõdikut.
- Ärge peske toodet pesupesemismasinas.
- Ärge pange mikrolaineahju või mikrolainetel töötavasse steriliseerijasse.
- Ärge kunagi kasutage keemilisi lahusteid.
- Ärge painutage ega võtke mõõdikut lahti.

Seadme kasutamine

Lutt-termomeeter


Kõige mugavamini saate beebi keha temperatuuri mõõta lutt-termomeetriga. See on ka kõige mugavamaks viisiks beebile. Ärge kasutage toodet 30 min jooksul pärast seda, kui beebi on saanud kuumi või külmi jookke, sest siis oleks mõõtmine ebatäpne.

- Termomeetri sisselülitamiseks vajutage sisse-välja nupule (A-1). (Ekraanile (A-2) kuvatakse „L” ja vilkuv „°C”).
- Pange lutt beebile suhu ja jätke sinna, kuni termomeeter annab neli järjestikulist lühikest helisignaali.
- Nüüd kuvatakse ekraanile mõõdetud temperatuur ja sümbol °C ei vilgu.
- Võtke lutt beebi suust välja.
- Vajutage sisse-välja nupule termomeetri väljalülitamiseks. (Toimides nii pikendate aku tööiga. Termomeeter lülitub automaatselt välja umbes 10 min pärast mõõtmist.)

Viimati mõõdetud temperatuuri kontrollimine

Kui soovite võrrelda temperatuure, siis ilmselt soovite teada, kui suur oli viimati mõõdetud temperatuur. Seda saab teha ainult üks kord enne uut mõõtmist. Vajutage ja hoidke sisse-välja nuppu all umbes 3 sek. Ekraanile kuvatakse viimati mõõdetud temperatuur ja „M” sümbol mälu tähisena. Kui lasete nupu lahti, siis temperatuur kustutatakse mälust ära.

Aku tühi märgutuli

Sellesse lutt-termomeetrisse on paigaldatud kauakestev aku, mille tööiga on umbes 2 kuni 3 aastat. Kui ekraanile kuvatakse , siis on aku tühi ja termomeetri kasulik tööiga lõppenud. Ärge seda rohkem kasutage. Enne kui viskate termomeetri minema, eemaldage aku ja utiliseerige see keskkonnasõbralikul viisil. (Et akut kätte saada, klõpsake vaike kate lahti).

Digitaalne painduva otsaga termomeeter

Lutt-termomeeter on sama täpne kui digitaalne painduvaotsaline termomeeter, kuid seda on mugavam kasutada. Sellest hoolimata on rektaalne mõõtmine loomupäraselt suukaudsest mõõtmisest täpsem mõõtmisviis. Digitaalse painduvaotsalise termomeetriga mõõtmine annab võimaluse iseenda rahustamiseks.

Võtke digitaalne painduvaotsaline termomeeter oma hoiukarbist välja. Kui võimalik, siis kasutage spetsiaalseid hügieenilisi katteid termomeetri otsa kaitseks (neid võite osta enamikest apteekidest).

Beebi temperatuuri rektaalseks mõõtmiseks toimige järgmiselt:

- Määrige termomeetri ots (või hügieeniline kate) veeslahustuva želeega. Ärge kasutage naftast valmistatud želeesid.
- Termomeetri sisselülitamiseks vajutage sisse-välja nupule (A-1). (Ekraanile (A-2) kuvatakse „L” ja vilkuv „°C”.)
- Pange beebi kõhu peale või külili lamama.
- Eraldage ühe käega beebi kannikad. Teise käega libistage termomeetri ots mitte rohkem kui 12 mm sügavusele pärakusse. Kui tunnete mingitki takistust, siis peatuge otsekohe.
- Hoidke beebit kindlalt kinni, nii et sisestatud termomeetriga beebi ei saaks end pöörata.
- Hoidke termomeetrit paigal, kuni kuulete nelja lühikest helisignaali.
- Võtke termomeeter välja ja lugege ekraanilt näit.
- Vajutage sisse-välja nupule termomeetri väljalülitamiseks. (Toimides nii pikendate aku tööiga. Termomeeter lülitub automaatselt välja umbes 10 min pärast mõõtmist.)

Viimati mõõdetud temperatuuri kontrollimine

Kui soovite võrrelda temperatuure, siis ilmselt soovite teada, kui suur oli viimati mõõdetud temperatuur. Seda saab teha ainult üks kord enne uut mõõtmist. Vajutage ja hoidke sisse-välja nuppu all umbes 3 sek. Ekraanile kuvatakse viimati mõõdetud temperatuur ja „M” sümbol mälu tähisena. Kui lasete nupu lahti, siis temperatuur kustutatakse mälust ära.

Vanemate laste temperatuuri mõõtmine

Digitaalset painduvaotsalist termomeetrit võite kasutada ka vanemate laste ja täiskasvanute temperatuuri mõõtmiseks kas suuõones (oraalselt) või kaenla alt (vähem usaldusväärne viis). Kui olete ilma hügieeniliste kateteta termomeetriga rektaalselt temperatuuri mõõtnud, siis ei soovita me seda oraalseteks mõõtmisteks kasutada.

Puhastamine

Puhastage termomeeter pärast igat kasutuskorda. Kunagi ärge steriliseerige või keetke termomeetrit. Kasutades termomeetrit kodus, pühkige seda

pehme niiske lapiga või peske veega. Termomeeter on veekindel. Ärge peske nõudepesumasinas.

Lutt-termomeetri puhastamine

Lutti, kaitseketast ja katet võite steriliseerida* või keeta. Kunagi ärge steriliseerige ega keetke mõõdikut. Enne puhastamist võtke allpool kirjeldatud viisil mõõdik luti ja kaitseketta küljest ära (vt jn B):


- Pöörake mõõdikut 90° vastupäeva, hoides kaitsekettast kinni.
- Tõmmake mõõdik luti ja kaitseketta küljest otse ära. (Olge ettevaatlikud, et te ei painutaks mõõtesondi tippu).
- Puhastage mõõdikut niiske lapiga.

Pange lutt kokku allpool kirjeldatud viisil (vt jn C):

- Joondage mõõdiku sooned ühtivaks kaitseketta tagaküljel olevate sälkudega.
- Sisestage mõõdik kaitsekettasse, veendudes et sondi tipp läheks luti sees olevasse taskusse.
- Pöörake mõõdikut 90° päripäeva õigesse asendisse lukustumiseks.

* Steriliseerimisel üle 3 minuti 95 °C juures hävitatakse ohtlikud bakterid. See ei tähenda steriliseerimist kliiniliste standardite järgi. Philipsi „Baby Bottle Steriliser (beebipudeli steriliseerija)” sobib luttide, kaitseketta ja katte steriliseerimiseks.

Aku vahetamine

Termomeetrisse on kauakestev aku, mille tööiga on umbes 2 kuni 3 aastat. Kui ekraanile kuvatakse , siis on aku tühi.

Enne kasutamist asendage aku allpool kirjeldatud viisil.

- Eemaldage akupesa kaas.
- Aku eemaldamiseks kasutage isoleeritud teravikku (nt hambaorki).
- Sisestage uus aku (LR41) positiivse polaarsusega (+) küljega ülespoole.
- Kinnitage kaas oma kohale tagasi.

Tabletikujulise aku alla neelamine on äärmiselt kahjulik.

Visake aku keskkonnasõbralikul viisil minema.

Ärge visake akut tulle, sest see võib plahvatada.

Kunagi ärge püüdke akut uuesti täis laadida.

Tehniline spetsifikatsioon

	Digitaalne painduva otsaga termomeeter	Lutt-termomeeter termomeeter
Mõõtmed (mm)	: 133(L) x 21(W) x 12(H)	48(L) x 55(W) x 36(H)
Kaal	: 9,5 grammi	15 grammi
Võimsustarve	:	0.2 mW
Aku	:	1,55 V alalisvool, tüüp LR41
Aku tööiga	:	> 100 töötundi
Mõõtmispiirkond	:	32°C to 44°C
Täpsus	: ±0,1 °C temperatuurivahemikus 35 °C kuni 38 °C; ±0,2 °C ülejäänud vahemikus.	
Luti suurus	:	1 (sobib vastündinud beebidele)

Complies with MDD93/42/EEC.

GARANTIJA IR APTARNAVIMAS

Kui te vajate infot või on seadme töös tekkinud mingid probleemid, külastage kodulehekülge www.philips.com või võtke ühendus Teie riigi firma Philips hoolduskeskusega (telefoninumbri leiaste garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, siis pöörduge Philipsi toodete kohaliku müüja poole või võtke ühendust Philips Domestic Appliances and Personal Care BV (kodumasinade hoolduse ja klienditeeninduse) osakonnaga.

Keskkonnakaitse

- Kasutuskõlbmatut seadet ei tohi olmeprügi hulka visata. Seade tuleb ametlikku kogumispunkti viia. See on vajalik keskkonna säästmiseks. (Jn 1)

Uvod

Komplet termometara za bebe tvrtke Philips omogućuje precizno i praktično mjerenje temperature vaše bebe. Ovaj komplet je dizajniran za sigurnost, udobnost i zdravlje vaše bebe, a time i vaš mir. Dio je Philips serije proizvoda za bebe. Prije uporabe kompleta termometara pažljivo pročitajte ove upute i spremite ih za buduće potrebe.

Kutija za odlaganje sadrži tri predmeta:

- Duda s termometrom za pouzdano mjerenje bebine temperature. Vrlo je praktičan za vas i vašu bebu.
- Obična dudu koja bebi omogućuje privikavanje na oblik. Ovu dudu možete redovito koristiti.
- Digitalni termometar s elastičnim vrhom za rektalno mjerenje bebine temperature, ako želite dodatno mjerenje.

Obvezno slijedite sigurnosne upute prilikom uporabe ovih predmeta kako ne biste dijete izložili nikakvom riziku.


Načini uporabe termometara

Najpraktičniji način mjerenja temperature vaše bebe je korištenje dudu s termometrom u skladu s ovim uputama. Ova metoda daje pouzdano mjerenje. Ako želite dodatno mjerenje (npr. ako je prva izmjerena temperatura viša od 38 °C), koristite digitalni termometar s elastičnim vrhom kako biste temperaturu izmjerili u tijelu (rektalno). Imajte na umu da oralno mjerenje obično pokazuje temperaturu 0,5 do 1 °C nižu od stvarne tjelesne temperature.

Temperatura djece

Temperatura djeteta je obično između 36,5 i 37,5 °C. No, ne zaboravite da se temperatura djeteta može razlikovati ovisno o dobi, aktivnosti, dijelu dana itd., te da povišena temperatura ne spada u simptome nekih bolesti. Mjerenje temperature nije dovoljno, što znači da se ipak morate obratiti liječniku. Kada liječniku navodite djetetovu temperaturu, napomenite i način mjerenja.

Važno

- Nemojte pričvršćivati uzice ili vrpce na dudu.
- Nemojte vezati dudu bebi oko vrata jer to može dovesti do gušenja.
- Prije uporabe provjerite je li vrh dude napuknut i čvrsto ga potegnite kako biste provjerili je li dobro pričvršćen. Nemojte koristiti dudu ako primijetite da je labava ili oštećena.
- Nakon otprilike šest tjedana redovite uporabe bacite običnu dudu.
- Sterilizirajte* ili prokuhajte dudu nakon uporabe (uvijek prvo odvojite jedinicu za mjerenje na dudi) i odložite je zapakiranu kako se ne bi zaprljala.
- Prije prve uporabe očistite dudu i termometar.
- Kako biste izbjegli ozljede, nemojte nikada koristiti jedinicu za mjerenje odvojenu od dude s termometrom.
- Termometre odložite izvan dohvata djece jer to nisu igračke.
- Pazite da uporabu termometara nadgleda odrasla osoba.
- Nemojte koristiti termometar ako zaslon prikazuje . Baterija je pri kraju i mjerenje neće biti precizno.
- Nemojte koristiti dudu s termometrom kao običnu dudu jer se time smanjuje njezin vijek trajanja.

* Steriliziranje se odnosi na uništavanje opasnih bakterija pri temperaturi od 95 °C duže od 3 minute, a NE na sterilizaciju prema kliničkim standardima. Philips sterilizator bočica za bebe je pogodan za steriliziranje dude, štitnika i pokrova.

Održavanje termometara

Termometri su instrumenti za precizno mjerenje pa postupajte pažljivo s njima. Pazite da vam ne padnu na pod, ne izlažite ih udarcima ili visokim temperaturama. Koristite ih isključivo za mjerenje temperature ljudskog tijela.

- Nemojte ih odlagati na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu izvora topline.
- Nemojte nikada sterilizirati ili prokuhivati jedinicu za mjerenje dude s termometrom.
- Nemojte prati u stroju za pranje posuđa.
- Nemojte stavljati u mikrovalnu pećnicu ili sterilizator za korištenje u mikrovalnoj pećnici.
- Nikada ne koristite kemijska sredstva.
- Nemojte savijati ili rastavljati jedinicu za mjerenje.

Korištenje aparata

Duda s termometrom


Najpraktičniji način mjerenja temperature vaše bebe je korištenje dude s termometrom. To je ujedno i najugodniji način mjerenja za bebu. Nemojte mjeriti temperaturu 30 minuta nakon što je beba popila vruće ili hladno piće jer to može dovesti do nepreciznog mjerenja.

- Pogurajte gumb za uključivanje/isključivanje (A-1) kako biste uključili termometar (na zaslonu (A-2) se prikazuje 'L' i treperi '°C').
- Stavite dudu bebi u usta i ostavite je dok ne začujete četiri zvučna signala na termometru.
- Zaslona sada prikazuje izmjerenu temperaturu, a znak °C neprestano svijetli.
- Izvadite dudu.
- Pogurajte gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili termometar (time produljujete trajanje baterije. Termometar se automatski isključuje nakon otprilike 10 minuta).

Provjera posljednje izmjerene temperature

Ako želite usporediti temperature, možete provjeriti kolika je posljednja izmjerena temperatura. Ova provjera je moguća samo prije novog mjerenja. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje oko 3 sekunde. Na zaslonu se prikazuje posljednja izmjerena temperatura i 'M' za memoriju. Kad otpustite gumb, temperatura se briše.

Oznaka da je baterija pri kraju

Duda s termometrom ima bateriju dugog vijeka koja traje oko 2 do 3 godine. Ako se na zaslonu prikazuje , baterija je pri kraju i termometar trebate prestati koristiti.

Prije odlaganja termometra u otpad izvadite bateriju i odložite je na ekološki prihvatljiv način (za pristup bateriji odvojite mali poklopac).

Digitalni termometar s elastičnim vrhom

Duda s termometrom je precizna kao digitalni termometar s elastičnim vrhom, a praktičnija za uporabu. Međutim, budući da je rektalno mjerenje temperature preciznije od oralnog, digitalni termometar vam omogućuje da izvršite dodatno mjerenje.

Izvadite digitalni termometar s elastičnim vrhom iz zaštitnog pakiranja. Ako imate na raspolaganju plastične higijenske poklopce, koristite ih za pokrivanje vrha termometra (možete ih nabaviti u većini ljekarni).

Za rektalno mjerenje bebine temperature učinite sljedeće:

- Podmažite vrh termometra (ili higijenskog pokrova) gelom koji se može oprati vodom. Nemojte koristiti vazelin.
- Pogurajte gumb za uključivanje/isključivanje (A-1) kako biste uključili termometar (na zaslonu (A-2) se prikazuje 'L' i treperi ' °C').
- Okrenite bebu na trbuh ili bok.
- Jednom rukom razdvojite bebinu stražnjicu, a drugom nježno gurnite vrh termometra ne više od 12 mm (1/2 inča) u rektum. Ako naiđete na otpor, odmah se zaustavite.
- Čvrsto držite bebu tako da se ne može okrenuti dok je termometar umetnut.
- Držite termometar dok ne začujete četiri zvučna signala.
- Izvadite termometar i očitajte temperaturu.
- Pogurajte gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili termometar (time produljujete trajanje baterije. Termometar se automatski isključuje nakon otprilike 10 minuta).

Provjera posljednje izmjerene temperature

Ako želite usporediti temperature, možete provjeriti kolika je posljednja izmjerena temperatura. Ova provjera je moguća samo prije novog mjerenja. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje oko 3 sekunde. Na zaslonu se prikazuje posljednja izmjerena temperatura i 'M' za memoriju. Kad otpustite gumb, temperatura se briše.

Mjerenje temperature starije djece

Kod starije djece i odraslih osoba digitalni termometar s elastičnim vrhom može se koristiti za mjerenje temperature u ustima (oralno) ili na području pazuha (najnepouzdanija metoda). Ako se termometar koristio za rektalno mjerenje bez uporabe zaštitnog pokrova, preporučujemo da se ne koristi za oralno mjerenje.

Čišćenje

Očistite termometar nakon svake uporabe. Nemojte ga nikada sterilizirati ili prokuhavati. Kod kućne uporabe, obrišite termometar mekom krpom ili

ga operite u vodi. Termometar je vodootporan. Nemojte ga prati u stroju za pranje posuđa.

Čišćenje dude s termometrom

Duda, štitnik i pokrov mogu se sterilizirati* ili prokuhati. Nemojte sterilizirati niti prokuhivati jedinicu za mjerenje. Prije čišćenja uvijek izvadite jedinicu za mjerenje iz dude i štitnika na sljedeći način (pogledajte sliku B):


- Okrenite jedinicu za mjerenje 90° u smjeru suprotnom od kazaljke na satu u odnosu na štitnik.
- Izvucite jedinicu za mjerenje iz dude i štitnika (pazite da pritom ne savijete vrh sonde za mjerenje).
- Jedinicu za mjerenje očistite vlažnom krpom.

Dudu sastavite na sljedeći način (pogledajte sliku C):

- Poravnajte bočne strane jedinice za mjerenje s odgovarajućim prorezima na stražnjoj strani štitnika.
- Umetnite jedinicu za mjerenje u štitnik pazeći pritom da vrh sonde ulazi u srednji dio dude.
- Okrenite jedinicu za mjerenje 90° u smjeru kazaljke na satu kako bi sjela na mjesto.

* Steriliziranje se odnosi na uništavanje opasnih bakterija pri temperaturi od 95 °C duže od 3 minute, a NE na sterilizaciju prema kliničkim standardima. Philips sterilizator bočica za bebe je pogodan za steriliziranje dude, štitnika i pokrova.

Zamjena baterije

Termometar ima bateriju dugog vijeka trajanja od oko 2 do 3 godine. Ako se na zaslonu prikazuje , baterija je pri kraju.

Prije uporabe termometra zamijenite bateriju na sljedeći način:

- Uklonite poklopac kućišta baterije.
- Podignite bateriju iz aparata, npr. pomoću čačkalice.
- Umetnite novu bateriju (LR41) tako da je pozitivni pol (+) okrenut prema gore.
- Vratite poklopac kućišta i pričvrstite ga.
-
-
-

**Gutanje gumbaste baterije može biti iznimno opasno.
 Odložite bateriju na ekološki prihvatljiv način.
 Nemojte je bacati u vatru jer može eksplodirati.
 Ne pokušavajte ponovno puniti bateriju.**

Tehničke specifikacije

	Digitalni termometar s elastičnim vrhom	Duda s termometrom
Dimenzije (mm)	: 133 (D) x 21 (Š) x 12 (V)	48 (D) x 55 (Š) x 36 (V)
Težina	: 9,5 grama	15 gram
Potrošnja energije	: 0,2 mW	
Baterija	: 1,55 V istosmjerne struje (LR41)	
Trajanje baterije	: > 100 sati rada	
Raspon mjerenja	: 32°C to 44°C	
Preciznost	: ± 0,1 °C za 35 °C do 38 °C; ± 0,2 °C za ostalo.	
Veličina dude	: 1 (pogodno za novorođenčad)	

Complies with MDD93/42/EEC.

GARANTIJA UN APKALPOŠANA

Ako trebate informaciju ili imate problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips na www.philips.com ili se obratite centru za korisnike tvrtke Philips u svojoj državi (telefonski broj ćete naći u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisnike, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips ili servisnom odjelu Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Zaštita okoliša

- Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša. (Sl. 1)

Bevezetés

A Philips babahőmérő szett segítségével pontosan és kényelmesen mérheti meg a baba hőmérsékletét. A babahőmérő szettet a baba biztonságának, kényelmének és jó közérzetének, és ezzel összefüggően az Ön saját nyugalmanak figyelembevételével terveztük meg. A babahőmérő szett a Philips Baby Care termékcsalád tagja. A hőmérőkészlet használata előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

A tárolódobozban három termék található:

- Egy hőmérős cumi, melynek segítségével megbízhatóan mérheti meg a baba hőmérsékletét. Kényelmes használatot biztosít a babának és a szülőnek.
- Egy normál cumi, melynek segítségével hozzászoktathatja a babát a cumi formájához. Ezt a cumit hagyományos cumiként használhatja.
- Egy hajlékony végű digitális hőmérő, mely a baba testhőmérsékletét a végbélnél méri.

A termékek használatakor mindig tartsa be a biztonsági előírásokat, hogy ne tegye ki gyermekét semmilyen kockázatnak.


A hőmérők használatának módja

A baba hőmérséklete a legkényelmesebb módon a hőmérős cumi segítségével mérhető, ezen útmutatóban foglaltaknak megfelelően. Ez a módszer megbízhatóan jelzi a hőmérsékletet. Ha további ellenőrzést tart szükségesnek (például az első mért hőmérséklet $38\text{ }^{\circ}\text{C}$ -nál magasabb), akkor mérje meg a baba hőmérsékletét a végbélben mérő, hajlékony végű digitális hőmérővel. Vegye figyelembe, hogy a szájban mért hőmérséklet általában $0,5\text{--}1\text{ }^{\circ}\text{C}$ -kal alacsonyabb a testhőmérsékletnél.

Gyermekek hőmérsékletmérése

A gyermekek normál testhőmérséklete $36,5$ és $37,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ közé esik. Vegye figyelembe, hogy a gyermekek hőmérséklete kortól, tevékenységtől, napszaktól stb. függően változhat. Arról se feledkezzen meg, hogy nem minden betegség jár lázzal. A hőmérés nem helyettesíti az orvosi vizsgálatot. Amikor a gyermek hőmérsékletét egészségügyi szakemberrel közli, azt is mondja el, hogy milyen módszerrel mérte a hőmérsékletet.

Fontos!

- Egyik cumira se tegyen zsinórt vagy pántot.
- Ne tegye a cumit a gyerek nyakába, mert fulladást okozhat.
- Minden használat előtt ellenőrizze a gumit, hogy van-e rajta szakadás vagy sérülés. Húzza meg, hogy megfelelően rögzítve van-e a védőrészhez. Ne használja, ha meg van sérülve vagy laza.
- Hathetes rendszeres használat után dobja ki a normál cumit.
- Használat után fertőtlenítse* vagy főzze ki a cumit (először mindig távolítsa el a hőmérő egységet), és a tisztán tartás érdekében tároláskor tegye rá a kupakot.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a cumikat és a hőmérőt.
- A sérülések elkerülése érdekében ne használja külön a hőmérő egységet.
- Tartsa a hőmérőket gyermekektől távol, és ne engedje őket játszani velük.
- A hőmérőket csak felnőtt felügyelete mellett engedje használni.
- Ne használja a hőmérőt, ha a kijelzőn  jelenik meg. Ez azt jelenti, hogy az elem kimerülőben van, és ezért a mérés pontatlan lehet.
- Ne használja a hőmérős cumit hagyományos cumiként, mert ezzel csökkenti hasznos élettartamát.

* A fertőtlenítés a káros baktériumok elpusztítását jelenti, 95 °C-on, több mint 3 percen keresztül. Ez a klinikai szabvány értelmében NEM minősül sterilizálásnak. A Philips cumisüveg-fertőtlenítő a gumi, a védőrész és a kupak fertőtlenítésére alkalmas.

A hőmérők ápolása

A hőmérő precíziós műszer, ezért óvatosan bánjon vele. Vigyázzon, hogy ne ejtse el, illetve ne tegye ki ütésnek vagy magas hőmérsékletnek. Csak emberi test hőmérsékletének mérésére használja.

- Ne tárolja közvetlen napfénynek kitéve vagy hőforrás közelében.
- Ne fertőtlenítse és ne főzze ki a hőmérős cumi hőmérő egységét.
- Ne mossa mosogatógépben.
- Ne tegye mikrohullámú sütőbe vagy mikrohullámú csíramentesítőbe.
- Ne tisztítsa erős tisztítószerrel.
- Ne hajlítsa meg és ne szerelje szét a mérőegységet.

A készülék használata

Hőmérős cumi


A baba hőmérséklete a legegyszerűbb módon a hőmérős cumival mérhető meg. Ez a módszer a baba számára is a legkényelmesebb. Ne használja, ha a baba meleg vagy hideg italt ivott a megelőző fél órában, mert ez pontatlan mérési eredményhez vezet.

- A hőmérő bekapcsolásához nyomja le a be- és kikapcsológombot (A-1). (A kijelzőn (A-2) L és villogó °C jelenik meg.)
- Tegye a cumit a baba szájába, és hagyja ott, amíg a hőmérő négyszer nem sípol.
- A kijelzőn ekkor megjelenik a mért hőmérséklet, a °C jel pedig folyamatosan világít.
- Vegye ki a cumit a baba szájából.
- A hőmérő kikapcsolásához nyomja le a be- és kikapcsológombot. (Ezzel megnövelheti az elem élettartamát. A hőmérő 10 perc múlva automatikusan kikapcsol.)

Az utoljára mért hőmérséklet ellenőrzése

A hőmérsékletek összehasonlításához ellenőrizheti az utoljára mért hőmérsékletet. Ez csak egyszer, az új mérés előtt lehetséges. Nyomja le a be- és kikapcsológombot, és tartsa úgy körülbelül 3 másodpercig. A kijelzőn az utolsó mért hőmérséklet és egy M betű (memória) látható. A gomb elengedésekor ez az érték törlődik.

Alacsony akkutöltöttség jelzőfény

A hőmérős cumi hosszú élettartamú elemmel rendelkezik, amely 2–3 évig működik. Ha a kijelzőn , jelenik meg, akkor az elem lemerülőben van, a hőmérő hasznos élettartamának végére ért. Innentől kezdve ne használja többet.

Mielőtt kidobná a hőmérőt, vegye ki belőle az elemet, és selejtezze le a környezetet kímélő módon. (Az elemhez a kis fedél felpattintásával férhet hozzá.)

Hajlékony csúcsos digitális hőmérő

A hőmérős cumi ugyanolyan pontos, mint a hajlékony csúcsos digitális hőmérő, használata viszont kényelmesebb. Mivel a végbélben történő hőmérés

pontosabb a szájban mérésnél, ezért a hajlékony csúcsos digitális hőmérővel ellenőrizheti a hőmérős cumi által mért értéket.

Vegye le a hajlékony végű digitális hőmérő kupakját. Lehetőség szerint tegyen speciális műanyag higiéniai kupakot a hőmérő csúcsára (gyógyszertárban kapható).

A következő módon mérheti meg a baba hőmérsékletét végbélben:

- Kenje be a hőmérő csúcsát (vagy a higiéniai kupakot) vízben oldódó zselével. Ne használjon olajos krémet.
- A hőmérő bekapcsolásához nyomja le a be- és kikapcsológombot (A-1). (A kijelzőn (A-2) L és villogó °C jelenik meg.)
- Fektesse a babát a hasára vagy az oldalára.
- Egyik kezével válassza szét a baba farpofáit. A másik kezével óvatosan tolja be a hőmérő csúcsát legfeljebb 12 mm mélyen a végbélbe. Ha ellenállást érez, azonnal hagyja abba.
- Fogja erősen a babát, hogy ne fordulhasson el, amíg a hőmérő a végbélben van.
- Várja meg, amíg a hőmérő négyet sípol.
- Vegye ki a hőmérőt, és olvassa le a kijelzőt.
- A hőmérő kikapcsolásához nyomja le a be- és kikapcsológombot. (Ezzel megnövelheti az elem élettartamát. A hőmérő 10 perc múlva automatikusan kikapcsol.)

Az utoljára mért hőmérséklet ellenőrzése

A hőmérsékletek összehasonlításához ellenőrizheti az utoljára mért hőmérsékletet. Ez csak egyszer, az új mérés előtt lehetséges. Nyomja le a be- és kikapcsológombot, és tartsa úgy körülbelül 3 másodpercig. A kijelzőn az utolsó mért hőmérséklet és egy M betű (memória) látható. A gomb elengedésekor ez az érték törlődik.

Nagyobb gyermekek hőmérsékletének mérése

Nagyobb gyermekek és felnőttek esetén a hajlékony végű digitális hőmérővel szájban és hónaljban is lehet mérni a hőmérsékletet. Az utóbbi a legmegbízhatóbb módszer. Ha a higiéniai kupak nélkül mérte a baba hőmérsékletét végbélben, akkor nem javasoljuk a hőmérő orális használatát.

Tisztítás

Minden használat után tisztítsa meg a hőmérőt. Ne fertőtlenítsen és ne főzze ki a hőmérőt. Otthoni használat esetén törölje le a hőmérőt puha, nedves ruhával, vagy mossa meg vízben. A hőmérő vízálló. Ne tisztítsa mosogatógépben.

A hőmérős cumi tisztítása

A gumi, a védőrész és a kupak fertőtleníthető* és kifőzhető. A mérőegység nem fertőtleníthető és nem főzhető ki. Tisztítás előtt mindig távolítsa el a mérőegységet a cumiról és a védőrésztől (lásd a B ábrát):


- Fordítsa el a mérőegységet a védőrészhez képest 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányban.
- Húzza ki a mérőegységet egyenesen a gumiból és a védőrészből. (Vigyázzon, hogy ne hagyja meghajlítani a mérőszonda csúcsát.)
- A mérőegységet nedves ruhával tisztítsa.

Szerelje szét a cumit (lásd a C ábrát):

- A mérőegység pöckeit igazítsa a védőrész hátulján lévő nyílásokhoz.
- Illessze a mérőegységet a védőrészhez úgy, hogy a szonda hegye a gumi belsejében legyen.
- Fordítsa el a mérőegységet az óramutató járásának irányába 90°-kal, és illessze a helyére.

*A fertőtlenítés a káros baktériumok elpusztítását jelenti, 95 °C-on, több mint 3 percen keresztül. Ez a klinikai szabvány értelmében NEM számít sterilizálásnak. A Philips cumisüveg-fertőtlenítő a gumi, a védőrész és a kupak fertőtlenítésére alkalmas.

Az elem cseréje

A hőmérős cumi hosszú élettartamú elemmel rendelkezik, amely 2–3 évig működik. Ha a kijelzőn , jelenik meg, akkor az elem lemerülőben van.

A hőmérő használata előtt cserélje ki az elemet.

- Távolítsa el az elemtartó fedelét.
- Az elem eltávolításához használjon szigetelt tárgyat, például fogpiszkálót.
- Helyezze be az új LR41 elemet a pozitív (+) oldalával felfelé.
- Illessze vissza a helyére a fedelet.

A gombelem lenyelése rendkívül veszélyes lehet.

Az elemeket környezetbarát módon selejtezze le.

**Ne tegye ki az elemeket tűzveszélynek, mert felrobbanhatnak.
Ne próbálja újratölteni az elemeket.**

Műszaki adatok

	Rugalmas csúcsos digitális hőmérő	Hőmérős cumi
Méreték (mm)	: 133 (H) x 21 (Sz) x 12 (M)	448 (H) x 55 (Sz) x 36 (M)
Súly	: 9,5 gramm	15 gramm
Áramfogyasztás	:	0,2 mW
Elem	:	1,55 V DC (LR41)
Az elem élettartama	:	> 100 üzemóra
Hőmérsékletmérési tartomány:	32 °C-tól 44 °C	
Pontosság	: ± 0,1 °C a 35 °C-tól 38 °C-ig terjedő tartományban; ± 0,2 °C ezen kívül.	
A gumi mérete	:	1 (újszülöttek számára)

Complies with MDD93/42/EEC.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

További információkért, illetve bármilyen probléma esetén látogasson el a www.philips.com weblapra, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi Philips Vevőszolgálattal (a telefonszámot megtalálja a világ minden részére kiterjedő garancialevélen). Ha lakóhelyén nincs vevőszolgálat, forduljon a helyi Philips márkakereskedőhöz vagy a Philips Háztartási Kisgépek és Szépségápolási Termékek üzletág képviselőihez.

Környezetvédelem

- A leselejtezett készülék szelektív lakossági hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez. (ábra 1)

Ižanga

„Philips“ kūdikiams skirtas termometro rinkinys leidžia tiksliai ir patogiai pamatuoti kūdikio temperatūrą. Kūdikio termometro rinkinys pritaikytas saugiai ir patogiai matuoti kūdikio temperatūrą, todėl tėveliai gali būti ramūs. Tai „Philips Baby Care“ gaminių linijos dalis. Prieš pradėdami naudoti termometro rinkinį būtina atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją ir saugoti ją, nes jos gali prireikti vėliau.

Laikymo dėžėje yra trys elementai:

- Termometras čiulptukas kūdikio temperatūrai matuoti. Jis patogiai pritaikytas kūdikiui ir jums.
- Įprastas čiulptukas leidžia kūdikiui greičiau priprasti prie formos. Šį čiulptuką galite naudoti kaip įprastą.
- Skaitmeniniu termometru su lanksčiu galiuku galima matuoti kūdikio temperatūrą per išeinamąją angą, jei norima patikimesnės informacijos.

Naudodami šiuos elementus remkitės saugos nurodymais, kad kūdikiui nekiltų jokia rizika.

Termometrų naudojimo būdai

Paprasčiausia kūdikio temperatūrą matuoti termometru čiulptuku pagal šiuos nurodymus. Šiuo būdu gaunami patikimi duomenys. Jei norite būti visiškai tikri, (pavyzdžiui, jei pirmą kartą pamatavus rodo aukštesnę nei 38 °C temperatūrą), tada naudokite skaitmeninį termometrą su lanksčiu galiuku per išeinamąją angą. Nepamirškite, kad matuojant per burną rodmenys dažniausiai yra 0,5–1 °C mažesni už tikrąją kūno temperatūrą.

Vaikų temperatūra

Normali vaiko temperatūra yra nuo 36,5 iki 37,5 °C. Nepamirškite, kad vaiko temperatūra gali kisti priklausomai nuo amžiaus, aktyvumo, paros laiko ir kt. Taip pat nepamirškite, kad sergant kai kuriomis ligomis aukšta temperatūra nėra simptomas. Temperatūros matavimas negali atstoti gydytojo konsultacijos, kurios metu reikia nurodyti vaiko temperatūrą ir matavimo būdą.







Philips DAP B.V.
Drachten (NL)
Fax: +31(0)5512594316

CE 0344



www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.6546.1